



**Специальная рабочая группа
по Парижскому соглашению**

**Доклад Специальной рабочей группы по Парижскому
соглашению о работе пятой части ее первой сессии,
состоявшейся в Бонне с 30 апреля до 10 мая 2018 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–3	2
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)	4–14	2
A. Выборы должностных лиц	4–5	2
B. Утверждение повестки дня	6–7	2
C. Организация работы сессии	8–14	2
III. Доклады по пунктам 3–8 повестки дня (Пункты 3–8 повестки дня)	15–27	4
IV. Прочие вопросы (Пункт 9 повестки дня)	28	5
V. Закрытие сессии и доклад о работе сессии (Пункт 10 повестки дня)	29–35	5



I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Пятая часть первой сессии Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению (СПС) была проведена во Всемирном центре конференций в Бонне, Германия, 30 апреля – 10 мая 2018 года.
2. Сопредседатели СПС г-жа Сара Баашан (Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции) и г-жа Джо Тиндалл (Стороны, включенные в приложение I к Конвенции) открыли возобновленную сессию в понедельник, 30 апреля, и приветствовали все Стороны и всех наблюдателей.
3. Сопредседатели проинформировали Стороны о неспособности Докладчика СПС г-жи Анны Сержиско (Стороны, включенные в приложение I к Конвенции) принять участие в работе сессии.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

A. Выборы должностных лиц

(Подпункт 2 а) повестки дня)

4. СПС рассмотрела этот подпункт на своем 12-м заседании 30 апреля.
5. Сопредседатели напомнили Сторонам о том, что члены Бюро СПС были избраны на СПС 1.4 на второй последовательный срок в один год до декабря 2018 года¹. Таким образом, никаких решений по данному подпункту повестки дня в ходе этой части сессии принимать не требовалось.

B. Утверждение повестки дня

(Подпункт 2 b) повестки дня)

6. СПС рассмотрела этот подпункт на своем 12-м заседании.
7. СПС утвердила повестку дня своей первой сессии на своем 2-м заседании 20 мая 2016 года². Поскольку первая сессия СПС продолжается, утвержденная тогда повестка дня по-прежнему применяется, за исключением одного подпункта, рассмотрение которого было завершено на СПС 1.2 после вступления в силу 4 ноября 2016 года Парижского соглашения³.

C. Организация работы сессии

(Подпункт 2 c) повестки дня)

8. СПС рассмотрела этот подпункт на своем 12-м заседании.
9. СПС 1.4 постановила, что на СПС 1.5 будет применяться порядок организации работы, принятый на СПС 1.1⁴. СПС приняла решение поддержать эту договоренность. В этой связи была создана контактная группа для рассмотрения пунктов 3–8 повестки дня в едином формате и для начала неофициальных консультаций по отдельным пунктам повестки дня.
10. На 13-м заседании 30 апреля, которое проводилось совместно с вторыми заседаниями Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) и Вспомогательного

¹ FCCC/APA/2017/4, пункты 4 и 6.

² FCCC/APA/2016/2, пункт 9.

³ FCCC/APA/2016/4, пункт 9.

⁴ FCCC/APA/2017/4, пункт 25.

органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА), с заявлениями выступили представители 21 Стороны, в том числе 14 от имени групп Сторон, а именно: Группы африканских государств; Альянса малых островных государств; Группы арабских государств; Аргентины, Бразилии и Уругвая; Боливарианского альянса для народов нашей Америки – Договора народов о торговле; Коалиции государств с тропическими лесами; Группы за целостность окружающей среды; Бразилии, Индии, Китая и Южной Африки; Европейского союза и его государств-членов; Группы 77 и Китая; Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна; наименее развитых стран; развивающихся стран-единомышленников; и Зонтичной группы. Заявления были сделаны также от имени предпринимательских и промышленных неправительственных организаций (НПО), природоохранных НПО, организаций коренных народов, местных органов самоуправления и муниципальных органов власти, исследовательских и независимых НПО, профсоюзных НПО, НПО по вопросам женщин и гендерного равенства и молодежных НПО⁵.

11. На 1-м заседании контактной группы, упомянутой в пункте 9 выше, СПС постановила, что неофициальные консультации, упомянутые в этом пункте, будут проводиться при содействии следующих посредников:

а) пункт 3 повестки дня: г-н Синь Лян Чэах (Сингапур) и г-жа Гертруда Волански (Австрия);

б) пункт 4 повестки дня: г-н Хулио Кордано (Чили) и г-жа Бет Лавендер (Канада);

в) пункт 5 повестки дня: г-н Сянь Гао (Китай) и г-н Эндрю Рейкстро (Соединенные Штаты Америки);

г) пункт 6 повестки дня: г-н Ксолиса Нгвадла (Южная Африка) и г-жа Ути Хонкатукиа (Финляндия);

д) пункт 7 повестки дня: г-жа Джанин Фелсон (Белиз) и г-н Питер Хорн (Австралия);

е) пункт 8 повестки дня (вопросы, касающиеся Адаптационного фонда): г-жа Мария дель Пилар Буэно (Аргентина) и г-н Питер Терпстра (Нидерланды);

ж) пункт 8 повестки дня (прочие вопросы): г-жа Сара Баашан (Саудовская Аравия) и г-жа Джо Тиндалл (Новая Зеландия).

12. Затем контактная группа провела два совещания в ходе сессии: первое, чтобы критически оценить достигнутый прогресс, и второе, чтобы рассмотреть выводы СПС.

13. 5 мая Сопредседатели СПС и Председатели ВОКНТА и ВОО провели совместное неофициальное пленарное заседание для информирования Сторон о ходе работы ВОО, ВОКНТА и СПС, связанной с осуществлением программы работы согласно Парижскому соглашению (ПРПС). Совместное совещание было организовано в ответ на просьбу Сторон рассмотреть проблему связей между органами и управления работой по ПРПС на согласованной и сбалансированной основе.

14. На своем 15-м заседании, состоявшемся 10 мая, которое было проведено совместно с четвертыми заседаниями ВОКНТА и ВОО, СПС заслушала заключительные заявления (см. пункт 34 ниже).

⁵ Тексты заявлений, в том числе тех, которые не были сделаны в ходе пленарного заседания, имеются на портале для представлений материалов по адресу https://unfccc.int/submissions_and_statements.

III. Доклады по пунктам 3–8 повестки дня

(Пункты 3–8 повестки дня)

1. Ход работы

15. СПС рассмотрела эти пункты совместно на своем 14-м заседании 10 мая и приняла приводимые ниже выводы.

2. Выводы

16. СПС в ходе этой сессии во исполнение своего мандата и в ответ на просьбу Конференции Сторон (КС), высказанную на ее двадцать третьей сессии к вспомогательным и официальным органам ускорить их работу, связанную с выполнением ПРПС, и препроводить итоговые документы не позднее КС 24 (декабрь 2018 года), добились существенного прогресса в своей работе⁶.

17. СПС приветствовала материалы, представленные Сторонами до и в ходе сессии⁷.

18. Признавая успехи, достигнутые в ходе этой сессии, отраженные в документе FCCC/APA/2018/L.2/Add.1, СПС отметила необходимость ускорить работу по всем пунктам ПРПС для достижения по всем вопросам такой степени проработки и детализации, которая необходима для полного ввода в действие Парижского соглашения.

19. СПС вновь подчеркнула необходимость добиться прогресса по всем пунктам на согласованной и сбалансированной основе, а также обеспечить четкую координацию при рассмотрении ВОО, ВОКНТА и СПС вопросов, касающихся ПРПС. С учетом этого СПС просила Сопредседателей рассмотреть, в консультации с Председателями ВОКНТА и ВОО, возможность подготовки к середине августа 2018 года совместной записки с изложением соображений в отношении достигнутого прогресса и путей продвижения вперед.

20. СПС также просила секретариат обновить, опираясь на итоги этой сессии, онлайн-платформу⁸, упомянутую в пункте 3 решения 1/CP.23, которая дает общий обзор работы КС и вспомогательных и официальных органов по ПРПС.

21. Для содействия обсуждениям на СПС 1.6 (сентябрь 2018 года) СПС просила сопредседателей, при содействии по мере возможности лиц, которые руководили работой по соответствующим вопросам в ходе этой сессии, подготовить до 1 августа 2018 года документы, которые дополняют и основываются на информационных записках, содержащихся в документе FCCC/APA/2018/L.2/Add.1, включая предложения по оптимизации результатов СПС, достигнутые в ходе этой сессии, и примеры того, каким образом Стороны могут добиться дальнейшего прогресса в процессе выработки согласованной основы для переговоров, принимая во внимание достигнутый на сегодняшний день уровень зрелости и хрупкое равновесие по отдельным пунктам. Эта оптимизация не должна предполагать включение или исключение основных концепций и текстового нарратива.

22. СПС отметила, что документы, о которых говорится в пункте 21 выше, будут подготовлены Сопредседателями под их собственную ответственность, и подчеркнула, что на данном этапе переговоров важно обеспечить возможность рассмотрения всех вариантов, предложенных Сторонами, напомнив при этом о праве любой Стороны представлять материалы для обсуждения в рамках соответствующих пунктов повестки дня.

23. СПС поручила своим Сопредседателям тесно координировать свои действия с Председателями ВОКНТА и ВОО, чтобы обеспечить сопоставимый уровень прогресса

⁶ Решение 1/CP.23, пункт 4.

⁷ Имеются по адресу https://unfccc.int/submissions_and_statements.

⁸ <https://unfccc.int/node/28798/>.

и готовности по всем пунктам ПРПС, включая работу, о которой говорится в пунктах 20–22 выше.

24. Что касается рационального использования времени, СПС отметила некоторые улучшения, внесенные в ходе этой сессии, в частности группирование вопросов по тематическим областям для целей планирования заседаний. В то же время СПС выразила обеспокоенность по поводу недостаточного времени, выделяемого для обсуждения сообщений по адаптации, вопросов финансирования и рамок для обеспечения транспарентности действий и поддержки, и просила Сопредседателей СПС учесть эти вопросы при составлении графика работы на СПС 1.6.

25. Признавая важность связей между рядом пунктов ПРПС, СПС отметила, что продвижению переговоров могло бы содействовать проведение в ходе предсессионного периода до СПС 1.6 четко спланированного и организованного однодневного совещания «за круглым столом», открытого только для участия Сторон, с акцентом на существенные связи, и постановила организовать такое совещание при наличии соответствующих логистических возможностей и организационных механизмов в месте проведения этой сессии. СПС подчеркнула, что график работы «круглого стола» не должен пересекаться с координационными совещаниями групп в предсессионный период и должен обеспечивать возможность эффективного участия делегатов из развивающихся стран. СПС подчеркнула полезность расширения тематического охвата этого совещания «за круглым столом» для рассмотрения связей с пунктами ПРПС, не входящими в круг мандата СПС, и поручила своим Сопредседателям провести консультации по этому вопросу с председателями ВОКНТА и ВОО.

26. СПС вновь заявила о своей приверженности продолжению работы на инклюзивной и транспарентной основе по инициативе Сторон и эффективным образом. С этой целью она решила продолжать применять на СПС 1.6 порядок организации своей работы, который был принят на СПС 1.1⁹.

27. СПС приняла к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно положениям, содержащимся в пункте 25 выше. СПС просила, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

IV. Прочие вопросы

(Пункт 9 повестки дня)

28. СПС рассмотрела этот подпункт на своем 12-м заседании. Не было затронуто или рассмотрено никаких других вопросов.

V. Заккрытие сессии и доклад о работе сессии

(Пункт 10 повестки дня)

1. Административные и бюджетные последствия

29. На 14-м заседании заместитель Исполнительного секретаря в соответствии с положениями правила 15 применяемого проекта правил процедуры изложил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии. В этой связи он сообщил СПС, что для покрытия расходов, связанных с мандатами на деятельность в оставшейся части двухгодичного периода 2018–2019 годов, потребуются дополнительные ресурсы в размере 82 000 евро сверх утвержденного основного бюджета.

30. Он также сообщил СПС, что в соответствии с пунктами 5–9 решения 1/CP. 23 Председатель КС 23 в консультации с Президиумом КС и Сопредседателями СПС

⁹ FCCC/APA/2016/2, пункт 21.

провел оценку необходимости дополнительной сессии для переговоров в целях обеспечения своевременного завершения работы в рамках ПРПС и что было решено, что сессия будет проведена в Бангкоке в сентябре 2018 года. Общая сметная стоимость дополнительной сессии составляет 2,6 млн евро. Хотя основная часть расходов для этой сессии покрыта, по линии Целевого фонда для вспомогательной деятельности требуется в общей сложности 1,5 млн евро, с тем чтобы решить вопросы материально-технического обеспечения для сессии.

31. Заместитель Исполнительного секретаря, пользуясь возможностью, проинформировал Стороны о том, что в связи с КС 24 в рамках Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН для содействия участию представителей Сторон, имеющих право на получение помощи, еще не обеспечена сумма в 2,2 млн евро.

32. Он заявил, что эти суммы имеют предварительный характер и основаны на имеющейся на тот момент информации. Он выразил надежду на то, что секретариат может рассчитывать на неизменную щедрость Сторон, которые будут предоставлять дополнительные средства на своевременной и предсказуемой основе. Он отметил, что без дополнительных взносов секретариат будет не в состоянии предоставить запрашиваемую помощь.

2. Закрывтие сессии и доклад о работе сессии

33. На своем 14-м заседании СПС рассмотрела проект доклада о работе данной части сессии и уполномочила Сопредседателей СПС от имени Докладчика и при содействии секретариата завершить его подготовку.

34. На своем 15-м заседании 10 мая, которое было проведено совместно с четвертыми заседаниями ВОО и ВОКНТА, СПС заслушала заявления Сторон и наблюдателей. С заявлениями выступили представители 19 Сторон, в том числе 14 от имени групп Сторон, а именно: Группы африканских государств; Альянса малых островных государств; Группы арабских государств; Аргентины, Бразилии и Уругвая; Боливарианского альянса для народов нашей Америки – Договора народов о торговле; Коалиции государств с тропическими лесами; Группы за целостность окружающей среды; Бразилии, Индии, Китая и Южной Африки; Европейского союза и его государств-членов; Группы 77 и Китая; Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна; наименее развитых стран; развивающихся стран-единомышленников; и Зонтичной группы. Заявления были сделаны также от имени природоохранных НПО, организаций коренных народов, местных органов самоуправления и муниципальных органов власти, исследовательских и независимых НПО, НПО по вопросам женщин и гендерного равенства и молодежных НПО¹⁰.

35. В конце совместного пленарного заседания, после определения того, что требуется дополнительная сессия для переговоров, сессия СПС была приостановлена. Она будет возобновлена в Бангкоке в сентябре 2018 года совместно с возобновленными сорок восьмью сессиями ВОКНТА и ВОО для рассмотрения вопросов, касающихся ПРПС, в соответствии с приложением I к решению 1/CP. 23.

¹⁰ См. сноску 5 выше.